

Objednané na: Tepláren' Košice, a.s.
 Učtu: Teplárenská 5
 Mesto: 042 92 Košice
 IČO: 36244544 DIČ: 2020098580
 Bankové spojenie: _____
 IČK: +421 55 1 619 29 30
 Osobnosť: Ing. Ladislav Koch
 Kontaktná osoba: _____
 E-mail: _____
 Číslo účtu: _____
 Poznámky: údaj len zákazníka: _____

MEWA Textil-service SR s.r.o.
 Na Kveták 25, 811 07 Bratislava
 IČO: 35 850 67
 DIČ: 202029299
 Č. ÚČ: 202029299
 E-mail: mewa@mewa.sk
 Bankové spojenie:
 Tatra banka a.s.
 Č.Ú. 26-270819071100
 zapísaná v OR: Obchodného súdu Bratislava
 účasť 50% v spoločnosti MEWA
 súčasťou sú MEWA

Zákazník č. _____
 Objednávka č. 46001026

1000 ks čiern. Taktová


1. Predmet zmluvy
 Spoločnosť MEWA Textil-service SR sa zaväzuje, že MEWA objednané množstvo za podmienok na predloženie objednávky a objednávky zabezpečí za cenu zmluvy a zákazníkovi vykoná všetky potrebné služby. Cieľom zmluvy je zabezpečiť dodanie tovaru zmluvou a zákazníkovi vykoná všetky potrebné služby. Zmluva je súčasťou objednávky MEWA a obsahuje podmienky dodania tovaru a služby. Zmluva je súčasťou objednávky MEWA a obsahuje podmienky dodania tovaru a služby.

2. Špecifikácia jednotlivých vecí a ich cena

Objekt	Začiatok	Koniec	Objekt	Objekt	Objekt
MEWA 13 <input checked="" type="checkbox"/> čierny <input type="checkbox"/> biely <input type="checkbox"/> zelený	1000	8,00	4,99	1000	49,90
MEWAS 13 <input type="checkbox"/> čierny <input type="checkbox"/> biely				1000	
MEWATY 13 <input type="checkbox"/> čierny <input type="checkbox"/> biely <input type="checkbox"/> zelený				1000	
MEWAS 13 <input type="checkbox"/> čierny <input type="checkbox"/> biely <input type="checkbox"/> zelený				1000	
MEWATY 13 <input type="checkbox"/> čierny <input type="checkbox"/> biely <input type="checkbox"/> zelený				1000	
MEWA 13 (220 kontajner)	4	1	0,96	1000	3,84
MEWA 13 <input type="checkbox"/> biely <input type="checkbox"/> zelený <input type="checkbox"/> červený				1000	
Dobrovoľná pauza			4,30		4,30
Celková čiastka za tovar v kč bez DPH:					20,04

Min. poskytnuté množstvo: 1000
 3. Termíny plnenia: Termín prvej dodávky _____ týždňov
 4. Perióda doručenia: 1x za 1 týždeň 2x za 1 týždeň 3x za 1 týždeň 4x za 1 týždeň
 5. Ostatné ujednania:
 a) Pracovná doba: 8⁰⁰ - 15³⁰
 b) Zákaznícky servis: 3a Čestová
 c) Oblasť zodpovednosti: Dubník
 d) Forienda poskytnutá na: Mikala'skova

6. Záverečné ustanovenia
 6.1. Táto zmluva je platná od dátumu podpísania a platnosť má 4 týždne 8 týždňov do dňa účinnosti zmluvy, t.j. dňom prvého dodania textílií. Počas doby zmluvy v skutočnej dobe vypracovaná, pričom ak je ďalej v tejto zmluve dohodnuté.
 6.2. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú 1 rok. Zmluva môže byť vypovedaná pred uplynutím doby zmluvy a končí sa dňom účinnosti zmluvy. Počas doby zmluvy je povinnosťou poskytnúť príslušným výkonom, ktoré sú uvedené v prílohe k zmluve. Výkonom sa rozumie množstvo tovaru, ktoré je dodané na posledný dátum zmluvy. Záverečné ustanovenia zmluvy sa vzťahujú na všetky objednávky, ktoré sú súčasťou objednávky MEWA a obsahujú podmienky dodania tovaru a služby spoločnosťou MEWA, ktoré sú súčasťou objednávky MEWA a obsahujú podmienky dodania tovaru a služby.

Naša značka: _____
 Dátum, podpis a pečiatka spoločnosti:  MEWA Textil-service SR s.r.o.
 Dátum, podpis a pečiatka zákazníka: Košice
 Ing. Ladislav Koch
 Ing. Peter Mikalov, IČO: _____
 6.6.2013.

Všeobecné zmluvné podmienky

1. Predmet zmluvy

- 1.1 MLWA Textil-Service SK s.r.o. (ďalej len MLWA) dodá zákazníkovi textilie v množstve a druhu dohodnutom v zmluve, a ďalej sa zaväzuje po dobu platnosti zmluvy textilie dodávať v zmysle Zákazníka, je povinný odovzdať MLWV počas textilu v zmysle zmluvy za časť v množstve a v čase dohodnutom v zmluve. Za týmto účelom je povinný odovzdať ich do poskladacích nádob (kontajnerov SuCon). Ak zákezník neododá potrebné vybavenie, je povinný uhradiť MLWV prípadnú vzniknutú škodu.
- 1.2 Celkové množstvo textílií uvedených v zmluve (základná výhľad) zodpovedá 2,5 resp. trojnásobku užívaného množstva textílií.
- 1.3 MLWA preberá zodpovednosť za nákladky posadaných textílií podľa právnych predpisov pre prepravu nebezpečných nákladov (ADR).
- 1.4 Zákazníkovi poskytnúť textilie a prepravné kontajnery zostávajú po celú dobu zmluvného vzťahu vo výlučnom vlastníctve MLWV. Zákazník nie je oprávnený preniesť poskytnuté finančné veci k užívaniu inej osobe.

2. Doba trvania zmluvy

- 2.1 Zmluva o dodávke a čistení textílií sa dojednáva na dobu určitú. Vstupuje do účinnosti dňom podpisu a záväz sa účinnosť v deň prvej dodávky textílií.
- 2.2 Pred uplynutím dohodnutej doby trvania môže byť zmluva vypovedaná iba z dôvodu jej podstatného porušenia, pričom výpoved môže byť daná len stranou, ktorá zmluvu neporušila. Pre účely tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností:
 - a) oneskorenie s úhradou služieb dlhšie ako dva mesiace, či zahájenie konkurzného alebo reštrukturalizačného konania či vstup do likvidácie;
 - b) sústavné neplnenie iných povinností vyplývajúcich zo zmluvy. Pre prípad výpovede sa dohodáva výpovedná lehota šesť mesiacov, okrem prípadov podľa bodu 2.2, kedy sa jedná o okamžitú výpoved.
- 2.3 V priebehu výpovednej doby nesmie zákazník jednostranne zmeniť množstvo dodaných textílií.
- 2.4 Ak bude zmluvný vzťah ukončený pred termínom dojednávanej zmluvy z dôvodu podľa bodu 2.2 písm. a) - c) na strane zákazníka, musí MLWV náhradu škody spôsobenú úctou v ňom zisku. Jeho výška sa vypočíta z obratu utretého do pôvodnej doby dojednávanej zmluvy s odpočítaním účtovaných nákladov. MLWV je povinná vyúčtovať úslu zisk najneskôr do 30 dní odo dňa skončenia zmluvného vzťahu.
- 2.5 Ak neoznámi jedna zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane v lehote min. 6 mesiacov pred uplynutím dojednávanej doby trvania zmluvy alebo má súhlasia obe strany s predĺžením doby jej platnosti, a to za tých istých zmluvných podmienok, avšak s výnimkami tých ustanovení, ktoré sa týkajú výlučne zmluvy na dobu určitú.
- 2.6 V prípade predĺženia účinnosti zmluvy podľa predchádzajúcich ustanovení, sa dojednáva zmluva na dobu určitú. Táto zmluva je možné vypovedať a pre tento prípad sa dojednáva šesťmesačná výpovedná lehota.
- 2.7 Po skončení zmluvného vzťahu je zákazník povinný vrátiť neoddávne MLWV všetky jemní poskytnuté textilie a prepravné nádoby.

3. Cena za služby a platobné podmienky

- 3.1 Zákazník je povinný platiť MLWV odplatu za poskytnuté služby, a to vo výške dojednávanej v zmluve s pripočítaním sadzby DPH stanovenej platobnými právnymi predpismi.
- 3.2 Výčetnú cenu služieb je MLWV oprávnená fakturovať zákazníkovi mesačne. Termín splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa vystavenia. V prípade omeškania s úhradou faktúr je zákazník povinný zaplatiť MLWV dňok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy denne.
- 3.3 V prípade opakovaného nezaplatenia ceny služieb je MLWA oprávnená odovzdať od zákazníka užívané množstvo textílií a stanoví náhodný termín doručky útlžby vrátane dňok z omeškania.
- 3.4 MLWA je oprávnená jednostranne zmeniť výšku dohodnutej ceny za služby uvedené v zmluve a ceny v platobnom poriadku fakturované pri službách textílií, a to vtedy ak sa odplata dohodnutá v tejto zmluve stane územetom akýchkoľvek ďalších daní, poplatkov alebo zvýšenia dane, poplatku alebo zmeny dodávateľských cien a ostatných nákladov o viac ako 5%. Tieto zmeny sa nepovažujú za zmenu zmluvy a nevyžadujú súhlas zákazníka.
- 3.5 Minimálne množstvo poskytnutých textílií dojednávanej v zmluve nie je zákazník oprávnený ďalej znižovať.

4. Ďalšie povinnosti zákazníka

- 4.1 Zákazník je povinný nakladať s poskytnutými finančnými vecami tak, aby nedošlo k ich zníženiu, strate alebo poškodeniu. Ak dôjde k zníženiu alebo strate vecí, či k ich poškodeniu, uzvatom presahujúcim rámec zmluvného súosobu užívania, je zákazník povinný nahradit MLWV cenu statných, znížených či poškodených vecí podľa platného aktuálneho cenovníka MLWV, s ktorým bol zákazník pred podpísaním tejto zmluvy uzvatom a súhlasil s ňou.
- 4.2 Zákazník je povinný užívať a skladovať textilie a kontajnery (SuCon) tak, aby nedošlo k ich zníženiu škodám, ktoré sú podľa

príslušných predpisov Slovenskej republiky zakázané ako nebezpečné napr. HBC, PCB, arzbest, rakovinotvorné alebo vysoko toxické substitúcie alebo látkami, ktoré sa podajú odpadními technologickými procesmi spoločnosti MLWA. V prípade porušenia tejto povinnosti zákazníkovi je MLWA oprávnená od zmluvy okamžite odstúpiť. Výpoved nadobúda účinnosť dňom oznámenia s písomného oznámenia na Zákazníka.

- 4.3 Zákazník zodpovedá za všetky škody, ktoré vznikli MLWV v dôsledku zásahu znečistenia alebo znečistenia v odšťavnáči, látkami, ktoré zostávajú na textíloch (napr. lepidlá, zvieratá a pod.).
- 4.4 Reklamáciu dohodnutého množstva textílií alebo vady ich okoličného čistenia je zákazník oprávnený uplatniť písomne u MLWV najneskôr do 3 kalendárnych dní odo dňa doručky.
- 4.5 Po množstve pražených textílií, ako i stanovenej výške prípadného útlžbu, poškodenia alebo zníženia je rozhodujúci útlžbu o množstve a akom zistených MLWV, v prílohu. Zákazník sa zaväzuje výsledky týchto zistení rešpektovať.

5. Zodpovednosť MLWV

- 5.1 MLWA zodpovedá za riadne a včasné dodanie textílií špeciálne vybraných v zmluve, a za riadne kvalitu ich vyčistenia.
- 5.2 V prípade vady dodávky textílií v množstve či v kvalite, je MLWA povinná poskytnúť zákazníkovi zľavu z ceny služieb, a to vo výške zodpovedajúcej chybnému množstvu.
- 5.3 Po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán je zodpovednosť MLWV z titulu náhrady škody omeškaním do výšky celkového nájomného za 10 týždňov.

6. Záverečné ustanovenia

- 6.1 Všetky dohody o zmene obsahu zmluvy musia mať formu písomnej o dohovoru.
- 6.2 Ak sa náhodou stane niektoré ustanovenie tejto zmluvy o účinnosti a účinnosti textílií neplatným alebo z častí neplatných, zostávajú ostatné ustanovenia tejto zmluvy v platnosti.
- 6.3 Táto zmluvná podmienka sa neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o dodávku a čistení textílií.
- 6.4 MLWA sa zaväzuje nakladať, chrániť a spracovávať osobné údaje zákazníka v súlade s platným zákonom na ochranu osobných údajov v zmysle neskorších predpisov. MLWA bude spracovávať osobné údaje zákazníka v súlade so zmluvou na účelom osobných údajov napr. pri spracovávaní zmluvy, pri starostlivosti o zákazníka. Zákazník týmto ďalej súhlasí na spracovanie svojich osobných údajov v súvislosti s touto zmluvou. MLWA sa zaväzuje že neposkytne ani neposkytne osobné údaje zákazníka inej osobe.
- 6.5 Táto zmluva sa spravuje právnymi predpismi Slovenskej republiky, predovšetkým Občianskym zákonomom.



Dodatok č. 1
k zmluve o dodávke a čistení priemyselných textílií
č. 4600/026

uzavretej dňa.....;
medzi:

MEWA Textil – Service SR s. r. o.

Varšavská 29, 831 02 Bratislava, IČO: 35 850 647
DIČ: 2020239529, IČ DPH: SK2020239529
Zapísaná v OR OS Bratislava I., Oddiel: Sro, Vložka č. 28067/B
Konajúca konateľkou Ing. Veronikou Lipovskou
(ďalej len „MEWA“)

a

Tepláreň Košice, a. s.

Teplárenská 3, 042 92 Košice, IČO: 36 211 541
DIČ: 2020048580, IČ DPH: SK2020048580
Zapísaná v OR SR Košice I., Oddiel: Sa, Vložka č. 1204/V
Konajúca členmi predstavenstva Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva, a Ing. Peter Mihaľov, PhD., podpredseda predstavenstva
(ďalej len „zákazník“)

Zmluvné strany vyššie uvedenej zmluvy sa dohodli na úprave Všeobecných zmluvných podmienok nasledovným spôsobom:

2. Doba trvania zmluvy

Čl. 2.1 zmluvy sa mení a to tak, že sa nahrádza čl. nasledovného znenia:

2.1 Zmluva o dodávke a čistení textílií sa dojednáva na dobu určitú. Platnosť nadobúda dňom jej podpisu zástupcami zmluvných strán. Účinnou sa stáva dňom jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

Čl. 2.3 zmluvy sa mení, a to tak, že sa nahrádza čl. nasledovného znenia:

2.3 Pre prípad výpovede sa dojednáva výpovedná lehota 2 mesiace, okrem prípadov podľa bodu 2.2, kedy sa jedná o okamžitú výpoveď.

MEWA Textil-Service SR s.r.o. • Poštová adresa: Varšavská 29 • 831 02 Bratislava
Tel.: 02/44 63 00 97 • Fax: 02/44 46 29 08 • www.mewa.sk • E-Mail: mewa@mewa.sk

Konateľ:
Ing. Veronika Lipovská
E-mail: mewa@mewa.sk

Číslo účtu
252876618011:00

IČO 35850647
DIČ 2020239529
IČ DPH SK2020239529

Obchodný register
Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel Sro, vložka 28067/B



Vzhľadom na skutočnosť, že zmluvné strany sa rozhodli zmluvu uzavrieť na dobu určitú, čl. 2.5: 2.6 a 2.6.1 sa zo zmluvy vylučujú.

Doterajší článok 2.7 sa označuje ako článok 2.5.

3. Cena za služby a platobné podmienky

Čl. 3.2 sa mení, a to tak, že sa nahrádza čl. nasledovného znenia:

3.2 Týždennú cenu služieb je MEWA oprávnená fakturovať zákazníkovi mesačne. Termín splatnosti faktúr je 60 dní odo dňa ich vystavenia. V prípade omeškania s úhradou faktúry je zákazník povinný zaplatiť MEWE úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy derine.

Čl. 3.4 sa zo zmluvy vylučuje.

Doterajší článok 3.5 sa ďalej označuje ako čl. 3.4.

5. Zodpovednosť MEWY

Čl. 5.3 sa zo zmluvy vylučuje.

Ostatné ustanovenia Zmluvy o dodávke a čistení priemyselných textílií zostávajú nezmenené v platnosti naďalej.

V dňa

MEWA Textil – Service SR s. r. o.

Tepláreň Košice, a. s.

6.6.2013

Ing. Ladislav Koch

Ing. Peter Mihaľov, PhD.

TEPLÁREŇ KOŠICE, s.r.o.
Teplárenská 3
042 92 Košice
20

